



MAGNUM[®] TRUEAIRLESS[™]

Electric Airless Sprayer



OWNERS MANUAL

3A6430C ES

Project Painter Plus, X5, X7, LTS 15, LTS 17



Instrucciones de seguridad importantes Lea

todas las advertencias e instrucciones de este manual, los manuales relacionados y la unidad. Estar familiarizado con los controles y el uso adecuado del equipo. Guarda estas instrucciones.



Questions?
888-541-9788

<http://magnum.graco.com/mago>



Vídeos operativos de los productos
Magnum <http://magnum.graco.com/mago>

Solo para aplicaciones de rociado portátil de pinturas y revestimientos arquitectónicos no inflamables a base de agua y a base de aceite.

No aprobado para uso en atmósferas explosivas o lugares peligrosos.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Antes de rociar

Antes de rociar

Revise las advertencias para obtener información de seguridad importante

¡Importante! Lea atentamente y practique buenos hábitos de seguridad.



Manuales relacionados

Reparación: 3A5572

Armas: 312830 (SG)

Videos operativos de los productos Magnum
<http://magnum.graco.com/magop/>

Modelos

	VACACIONES	Modelo	Máximo Laboral Soporte de presión (serie)		Carro (Serie)
 Intertek 110474 Certificado según CAN/ CSA C22.2 No. 68 Cumple con UL 1450	120 ciervo	Pintor de proyectos Más	2800psi	257025 (A) CAN257 (A)	
		X5	3000psi	262800 (E) 17K437 (A) CAN800 (A)	
		LTS15	3000psi	17K955 (A)	
		X7	3000psi		262805 (D) CAN805 (A)
		LTS17	3000psi		17K960 (A)

Recursos en línea

Visite nuestro sitio web:	magnum.graco.com
Videos operativos:	magnum.graco.com/magop/ Manuales:
	magnum.graco.com/support/#manuals magnum.graco.com/compatibility
Piezas en línea:	magnum.graco.com/downloads/
	MaterialCompatibility.pdf

Información importante del usuario

¡Gracias por su compra!

Antes de usar su rociador, lea este Manual del Propietario para obtener instrucciones completas sobre el uso adecuado y las advertencias de seguridad.

Este rociador está diseñado para proporcionar un rendimiento de rociado superior con pinturas y revestimientos arquitectónicos a base de agua y a base de aceite (tipo alcohol mineral). Esta información para el usuario está destinada a ayudarlo a comprender los tipos de materiales que se pueden usar con su rociador.

Lea la información en la etiqueta del contenedor del material para determinar si se puede usar con su rociador. Solicite una Ficha de Datos de Seguridad (SDS) a su proveedor. La etiqueta del envase y la SDS explicarán el contenido del material y las precauciones específicas relacionadas con él.

Las pinturas, los revestimientos y los materiales de limpieza

generalmente encajan en una de las siguientes **3 categorías básicas**:



A **BASE DE AGUA**: La etiqueta del envase debe indicar que el material se puede limpiar con agua y jabón. Su pulverizador es compatible con este tipo de material. Su rociador **NO** es compatible con limpiadores agresivos como el blanqueador con cloro.



A **BASE DE ACEITE**: La etiqueta del envase debe indicar que el material es COMBUSTIBLE y se puede limpiar con alcohol mineral o diluyente de pintura.

La SDS debe indicar que el punto de inflamación del material está por encima de los 100 °F.

Su pulverizador es compatible con este tipo de material. Use material a base de aceite al aire libre o en un área interior bien ventilada con un flujo de aire fresco. Consulte las advertencias de seguridad en este manual.



INFLAMABLE: Este tipo de material contiene solventes inflamables como xileno, tolueno, nafta, MEK, diluyente de laca, acetona, alcohol desnaturalizado y trementina. La etiqueta del envase debe indicar que este material es INFLAMABLE. Este tipo de material **NO** es compatible con su pulverizador y **NO PUEDE** utilizarse.



WARNING

PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

- Utilice únicamente productos no inflamables o a base de agua, materiales o diluyentes de pintura no inflamables. No utilice materiales que tengan puntos de inflamación inferiores a 100 °F (38 °C). Esto incluye, entre otros, acetona, xileno, tolueno o nafta. Para más información sobre su material, solicite la Hoja de Datos de Seguridad (FDS) al proveedor.
- Pulverización de materiales inflamables o combustibles (a base de aceite) en una fábrica o ubicación fija deben cumplir con los requisitos de NFPA 33 y OSHA 1910.94(c) en los EE. UU. y con todas las reglamentaciones locales similares en otros países.

Contenido

Contenido

Antes de pulverizar	2
Información importante para el usuario	3
3 Contenidos	4
Advertencias	5
etiquetas de advertencia, las etiquetas y las tarjetas están disponibles sin costo alguno	8
Proyecto Pintor Plus	8
9	9
pulverizador	9
de soporte X5 y LTS15	10
pulverizador	10
de carro X7 y LTS17	11
controles	12
Configuración	13
Arranque	14
presión	14
de lavado	15
pintura	16
llenado (bomba de cebado)	16
Pistola y manguera de llenado	17
16 Recarga del cubo de pintura	17
17 Pulverización	18
Inicio	18
el control de presión	18
patrón de pulverización	18
pulverización	19
disparo	19
puntería	19
del patrón de pulverización	19
Selección de la boquilla de pulverización y la presión	20
20 Boquilla de pulverización transparente	
Obstruida	21
boquilla de pulverización	21
Limpieza	23
balde	23
(solo materiales a base de agua)	25
pistola	26
Almacenamiento	27
plazo	27
largo plazo	27
Referencia	29
Compatibilidad con líquidos de limpieza	29
29 Instrucciones de conexión a tierra estática (materiales a base de aceite)	29
rápida	30
Mantenimiento	31
Mangueras sin aire	31
Boquillas de pulverización	31
31 Herramienta de almacenamiento/cebado	31
31 Resolución de problemas	33

Advertencias

Las siguientes advertencias son para la configuración, el uso, la puesta a tierra, el mantenimiento y la reparación de este equipo. El símbolo de exclamación le advierte sobre una advertencia general y los símbolos de peligro se refieren a riesgos específicos del procedimiento. Cuando estos símbolos aparezcan en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte estas Advertencias. Los símbolos de peligro y las advertencias específicos del producto que no se cubren en esta sección pueden aparecer en todo el cuerpo de este manual cuando corresponda.

WARNING



TOMA DE TIERRA

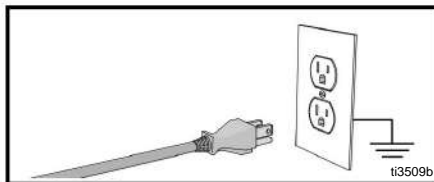
Este producto debe estar conectado a tierra. En caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este producto está equipado con un cable que tiene un cable de conexión a tierra con un enchufe de conexión a tierra adecuado. El enchufe debe enchufarse en un tomacorriente que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

- La instalación incorrecta del enchufe con conexión a tierra puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. •

Cuando sea necesario reparar o reemplazar el cable o el enchufe, no conecte la conexión a tierra cable a cualquiera de los terminales de hoja plana.

- El cable con aislamiento que tiene una superficie exterior que es verde con o sin rayas amarillas es el cable de puesta a tierra.
- Consulte con un electricista o técnico calificado cuando no entienda completamente las instrucciones de conexión a tierra, o cuando tenga dudas sobre si el producto está correctamente conectado a tierra. • No modifique el enchufe provisto; si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale el tomacorriente adecuado. • Este producto es para usar en un circuito de 120 V nominales y tiene un enchufe con conexión a tierra similar al

enchufes que se ilustran a continuación.



- Conecte el producto únicamente a una toma de corriente que tenga la misma configuración que el enchufe. •

No utilice un adaptador de 3 a 2 con este producto.

Cables de extensión:

- Utilice únicamente un cable de extensión de 3 hilos que tenga un enchufe con conexión a tierra y un receptáculo con conexión a tierra que acepte el enchufe del producto. • Asegúrese de que su cable de extensión no esté dañado.

Si es necesario un cable de extensión, use 12

AWG (2,5 mm²) como mínimo para transportar la corriente que consume el producto.

- Un cable de tamaño insuficiente provoca una caída en el voltaje de la línea, pérdida de energía y sobrecalentamiento.

Tamaño del conductor		Longitud
AWG (American Wire Gauge) Métrico 1,5 mm ² 25	pies (8 m)	Máximo
	2,5 mm ² 50	pies (15 m)
12		

Advertencias

⚠ WARNING



PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

Los vapores inflamables, como los vapores de solventes y pinturas, en el área de trabajo pueden encenderse o explotar. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones: • No rocíe ni limpie con materiales que tengan puntos de inflamación

inferiores a 100 °F (38 °C). Utilice únicamente materiales no inflamables o a base de agua, o diluyentes de pintura no inflamables. Para obtener información completa sobre su material, solicite las Hojas de datos de seguridad (SDS) al distribuidor o minorista del material.



• No rocíe materiales combustibles (a base de aceite) cerca de una llama abierta o fuentes de ignición como cigarrillos, motores y equipo eléctrico.

• La pintura o el solvente que fluye a través del equipo puede generar electricidad estática. La electricidad estática crea un riesgo de incendio o explosión en presencia de vapores de pintura o solventes. Todas las partes del sistema de rociado, incluida la bomba, el conjunto de la manguera, la pistola rociadora y los objetos dentro y alrededor del área de rociado, deben estar debidamente conectados a tierra para protegerlos contra descargas estáticas y chispas. Utilice mangueras de rociador de pintura sin aire de alta presión conductoras o conectadas a tierra de Graco.

• Verifique que todos los contenedores y sistemas de recolección estén conectados a tierra para evitar descargas estáticas. No utilice revestimientos de baldes a menos que sean antiestáticos o conductivos.

• Conéctelo a un tomacorriente con conexión a tierra y use cables de extensión con conexión a tierra. No use un 3 a 2 adaptador.

• No utilice pinturas ni disolventes que contengan hidrocarburos halogenados. • No rocíe líquidos

combustibles en un área confinada. • Mantenga el área de rociado bien ventilada. Mantenga un buen

suministro de aire fresco en movimiento a través del área. • El rociador genera chispas. Mantenga el conjunto de la bomba en un área bien ventilada a una distancia mínima de 20 pies (6,1 m) del área de rociado cuando rocíe, enjuague, limpie o realice el mantenimiento. No rocíe el conjunto de la bomba. • No fume en el área de rociado ni rocíe donde haya chispas o llamas. • No opere interruptores de luz, motores o productos similares que produzcan chispas en el rociador

área.

• Mantenga el área limpia y libre de contenedores de pintura o solventes, trapos y otros materiales inflamables. materiales

• Conozca el contenido de las pinturas y solventes que se están rociando. Lea todas las Hojas de datos de seguridad (SDS) y las etiquetas de los contenedores provistas con las pinturas y los solventes. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante de la pintura y los disolventes. • Mantenga un extintor de incendios que funcione en el área de trabajo.



PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Este equipo debe estar conectado a tierra. La conexión a tierra, la configuración o el uso incorrectos del sistema pueden causar una descarga eléctrica.

• Apague y desconecte el cable de alimentación antes de reparar el equipo. • Conéctelo

únicamente a tomas de corriente con conexión a tierra. • Utilice únicamente cables de

extensión de 3 hilos. • Asegúrese de que las clavijas de conexión a tierra estén intactas en los cables de alimentación y de extensión. • No exponer a la lluvia. Almacenar en interiores.




WARNING
PELIGRO DE INYECCIÓN EN LA PIEL


El rociado a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones corporales graves. En caso de que se produzca una inyección, **obtenga tratamiento quirúrgico inmediato**. • No apunte con la pistola ni rocíe a ninguna persona o animal. • Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de la descarga. Por ejemplo, no intente detener fugas con cualquier parte del cuerpo.



• Utilice siempre la protección de la punta de la boquilla. No rocíe sin el protector de la punta de la boquilla en su lugar. • Use puntas de boquilla Graco. • Tenga cuidado al limpiar y cambiar las puntas de las boquillas. En caso de que la punta de la boquilla se obstruya durante la pulverización, siga el



Procedimiento de descompresión para apagar la unidad y aliviar la presión antes de retirar la punta de la boquilla para limpiarla. • El equipo mantiene la presión después de que se corta la energía. No dejes el equipo



energizado o bajo presión mientras está desatendido. Siga el **Procedimiento de descompresión** cuando el equipo esté desatendido o no esté en uso, y antes de realizar tareas de mantenimiento, limpieza o extracción de piezas.

• Revise las mangueras y las piezas en busca de signos de daño. Reemplace cualquier manguera o pieza dañada.

• Este sistema es capaz de producir 3000 psi (207 bar, 20,7 MPa). Utilice Graco piezas de repuesto o accesorios con una clasificación mínima de 3000 psi (207 bar, 20,7 MPa).

• Active siempre el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando. Verifique que el bloqueo del gatillo esté funcionando adecuadamente.

• Verifique que todas las conexiones estén seguras antes de operar la unidad. • Sepa

cómo detener la unidad y purgar la presión rápidamente. Estar completamente familiarizado con el control S.

PELIGRO DE USO INCORRECTO DEL EQUIPO


El mal uso puede causar la muerte o lesiones

graves. • Siempre use guantes apropiados, protección para los ojos y un respirador o máscara cuando pinte. •



No opere ni rocíe cerca de niños. Mantenga a los niños alejados del equipo en todo momento. • No se exceda ni se pare sobre un soporte inestable. Mantenga un punto de apoyo y equilibrio efectivos en todo el tiempo.

• Manténgase alerta y observe lo que está haciendo. • No

opere la unidad cuando esté fatigado o bajo la influencia de drogas o alcohol. • No retuerza ni doble demasiado la manguera.

• No exponga la manguera a temperaturas o presiones superiores a las especificadas por Graco.






• No utilice la manguera como elemento de fuerza para tirar o levantar el equipo. • No rocíe con

una manguera de menos de 25 pies. • No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o

modificaciones pueden anular las aprobaciones de la agencia y crear riesgos de seguridad. • Asegúrese de que todo el equipo esté clasificado y aprobado para el entorno en el que lo está utilizando.

Advertencias

! WARNING

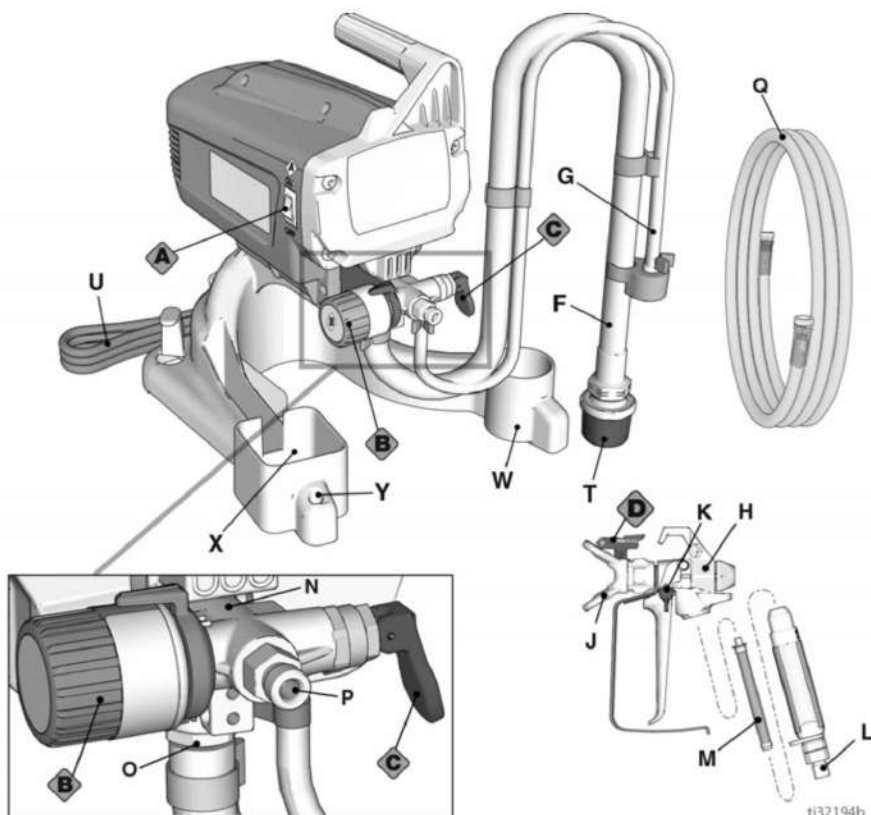
	<p>PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO A PRESIÓN</p> <p>El uso de fluidos incompatibles con el aluminio en equipos presurizados puede provocar una reacción química grave y la ruptura del equipo. El incumplimiento de esta advertencia puede provocar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad. • No utilice 1,1,1-tricloroetano, cloruro de metileno, otros disolventes de hidrocarburos halogenados o líquidos que contengan dichos disolventes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No utilice lejía con cloro. • Muchos otros fluidos pueden contener productos químicos que pueden reaccionar con el aluminio. Póngase en contacto con su proveedor de material para compatibilidad.
 	<p>PELIGRO DE PIEZAS EN MOVIMIENTO</p> <p>Las piezas móviles pueden pellizcar, cortar o amputar los dedos y otras partes del cuerpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manténgase alejado de las piezas móviles. • No opere el equipo con las protecciones o cubiertas quitadas. • El equipo presurizado puede arrancar sin previo aviso. Antes de revisar, mover o reparar el equipo, siga el Procedimiento de descompresión y desconecte todas las fuentes de alimentación.
	<p>PELIGRO DE LÍQUIDOS O HUMOS TÓXICOS</p> <p>Los fluidos o vapores tóxicos pueden causar lesiones graves o la muerte si se salpican en los ojos o en la piel, se inhalan o se tragan. • Lea las Hojas de datos de seguridad (SDS) para conocer los peligros específicos de los fluidos que está utilizando. • Almacene el fluido peligroso en recipientes aprobados y deséchelo de acuerdo con las pautas.</p>
	<p>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL</p> <p>Use el equipo de protección adecuado cuando esté en el área de trabajo para ayudar a prevenir lesiones graves, incluidas lesiones oculares, pérdida de audición, inhalación de humos tóxicos y quemaduras. Este equipo de protección incluye pero no se limita a: • Gafas protectoras y protección auditiva. • Respiradores, ropa protectora y guantes según lo recomendado por el fluido y el solvente.</p> <p>fabricante.</p>
	<p>PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA</p> <p>Este producto contiene una sustancia química reconocida por el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lavarse las manos después de la manipulación.</p>

Las etiquetas de advertencia, las etiquetas y las tarjetas están disponibles sin costo

Número de parte	Descripción
17K627	Etiqueta de advertencia en el cable de alimentación
15G026	Etiqueta de advertencia en la manguera sin aire
179960	Tarjeta de alerta médica

Conozca su pulverizador

Proyecto Painter Plus



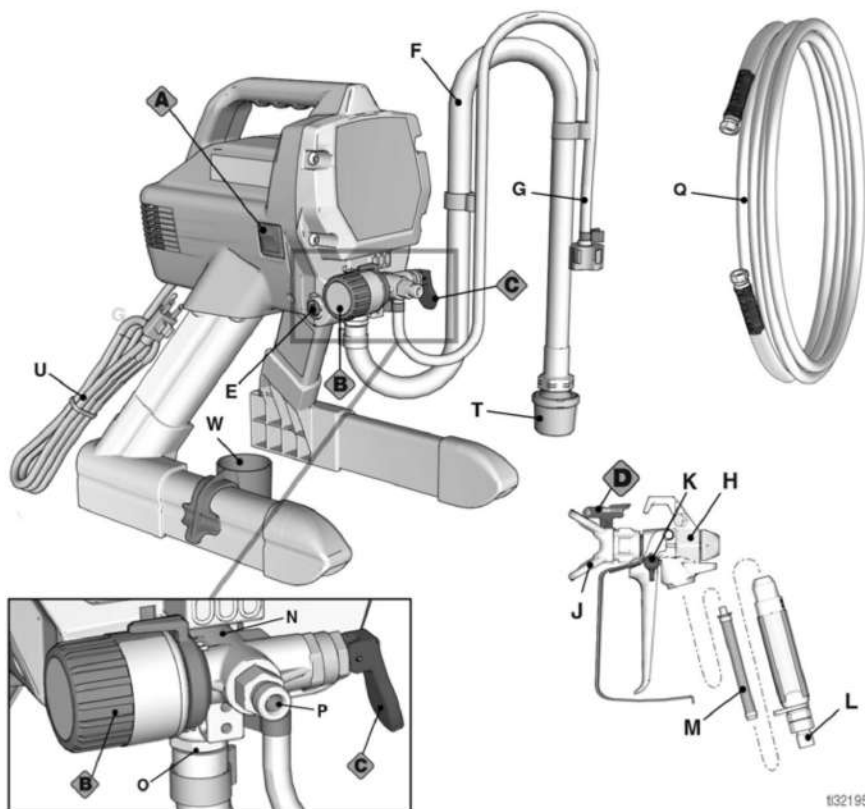
A	Encendido - Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO
B	Perilla de control de presión
C	Válvula de cebado/rociado
D	Punta de pulverización
	Tubo de succión F
	G Tubo de drenaje (con difusor)
	Pistola pulverizadora sin aire H
	J Protector de boquilla de pulverización
	Bloqueo del gatillo de la pistola K
	Accesorio de pistola L
	Filtro de pistola M (mango interior)

	Bomba N
	Válvula de entrada
	P Válvula de salida (conexión de manguera sin aire)
	Manguera sin aire Q
	Pantalla de entrada T
	U Cable de alimentación
	W Tubo de succión Copa de goteo X
	Soporte de pistola Y Soporte de boquilla
	Etiqueta de modelo/serie (no se muestra, ubicada en la parte inferior de la unidad)
	Consulte Referencia rápida , página 30 para obtener más información.

Conozca su pulverizador

Conozca su pulverizador

Modelos de soporte X5 y LTS15



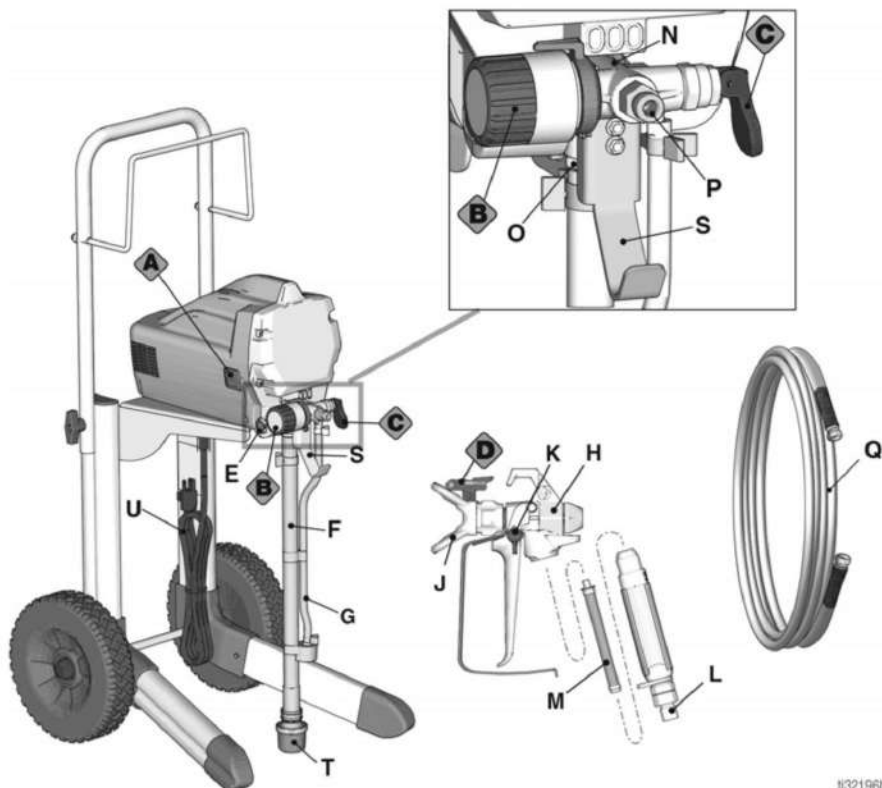
1132195b

A	Encendido - Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO
B	Perilla de control de presión
C	Válvula de cebado/rociado
D	Punta de pulverización
E	Botón PushPrime™
F	Tubo de succión
G	Tubo de drenaje (con difusor)
H	Pistola pulverizadora sin aire
J	Projector de boquilla de pulverización
K	Bloqueo del gatillo de la pistola
L	Accesorio de pistola

M	Filtro de pistola (mango interior)
N	Bomba
O	Válvula de entrada
P	Válvula de salida (conexión de manguera sin aire)
Q	Manguera sin aire
T	Pantalla de entrada
U	Cable de alimentación
W	Etiqueta de modelo/serie de la copa de goteo del tubo de succión (no se muestra, se encuentra en la parte inferior de la unidad).
Consulte Referencia rápida , página 30 para obtener más información.	

Conozca su pulverizador

Modelos de carro X7 y LTS17





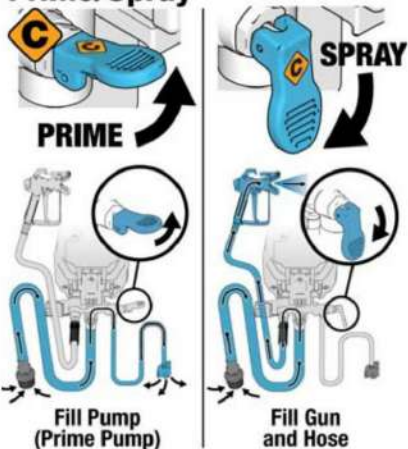

1132196b

A	Encendido - Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO
B	Perilla de control de presión
C	Válvula de cebado/rociado
D	Punta de pulverización
	E Botón PushPrime™
	Tubo de succión F
	G Tubo de drenaje (con difusor)
	Pistola pulverizadora sin aire H
	J Protector de boquilla de pulverización
	Bloqueo del gatillo de la pistola K
	Accesorio de pistola L

	Filtro de pistola M (mango interior)
	Bomba N
	Válvula de entrada
	P Válvula de salida (conexión de manguera sin aire)
	Manguera sin aire Q
	Colgador de cubos S
	Pantalla de entrada T
	Cable de alimentación U
	Etiqueta de modelo/serie (no se muestra, ubicada en la parte inferior de la unidad).
Consulte Referencia rápida , página 30 para obtener más información.	

Conozca sus controles

Conozca sus controles

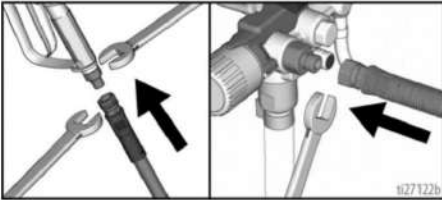
<p>Power</p> 	<p>El interruptor de encendido/apagado controla la alimentación principal de su pulverizador.</p>
<p>Pressure</p> 	<p>La perilla de control de presión aumenta o disminuye la presión y el flujo de la pintura.</p>
<p>Prime/Spray</p> 	<p>La válvula de cebado/rociado dirige el fluido hacia el tubo de drenaje o hacia la manguera y la pistola. Se utiliza para cebar el rociador, lo que significa evacuar el aire de la bomba, la manguera y la pistola.</p> <p>Su pistola no rociará si hay aire en el sistema. Es necesario cebar la bomba, la manguera y la pistola siempre que entre aire en el tubo de succión.</p>
<p>Spray Tip</p> 	<p>La boquilla de pulverización es la clave de la tecnología de pulverización sin aire. La pintura a alta presión bombeada a través del orificio muy pequeño en la punta de rociado sale como un rocío.</p> <p>La punta de rociado tiene la capacidad de invertirse y despejar rápidamente las obstrucciones.</p>

Configurar

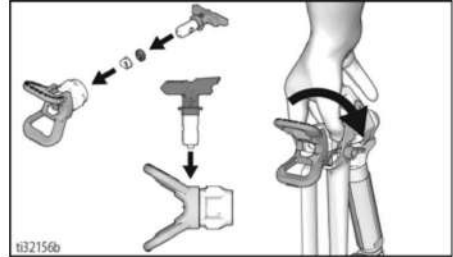
Ensamble su rociador

1. Conecte la manguera sin aire a la manguera sin aire conexión (P) en el rociador. Use una llave para apretar firmemente.
2. Conecte el otro extremo de la manguera a la pistola. Use dos llaves para apretar firmemente a la pistola (vea la imagen a continuación).

Si la manguera ya está conectada, asegúrese de que las conexiones estén apretadas.



3. Asegúrese de que la boquilla de pulverización esté correctamente insertada en el protector de la boquilla de pulverización y el conjunto del protector de la boquilla de pulverización se ajusta firmemente a la pistola. Consulte **Instalación de la boquilla de pulverización**, página 21.



4. Realice el **Procedimiento de descompresión**, página 14.

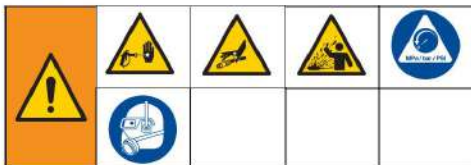
Puesta en marcha

Puesta en marcha

Procedimiento de alivio de presión

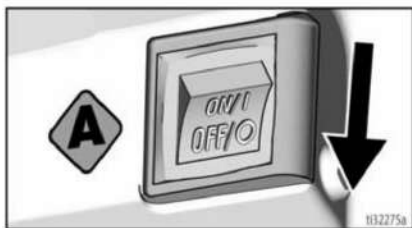


Siga el Procedimiento de descompresión cada vez que vea este símbolo.

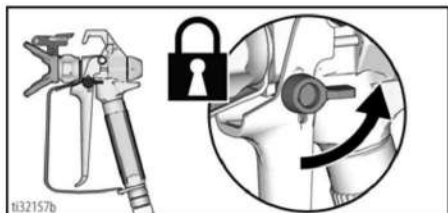


Este equipo permanece presurizado hasta que se libera manualmente la presión. Para ayudar a prevenir lesiones graves por fluido presurizado, como inyección en la piel o salpicaduras de fluido, siga el **Procedimiento de descompresión** cada vez que se detenga el rociador y antes de limpiarlo o revisarlo, y antes de reparar el equipo.

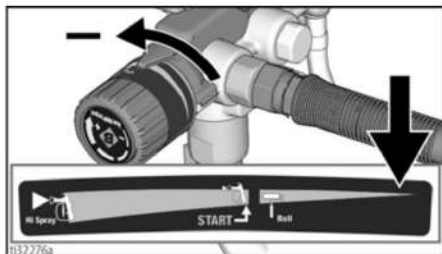
1. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de **APAGADO**.



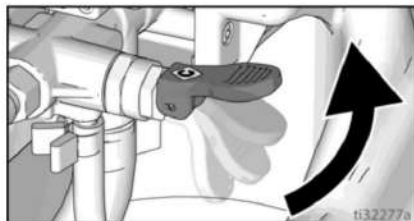
2. Active el seguro del gatillo. Enganche siempre el seguro del gatillo cuando se detenga el rociador para evitar que la pistola se dispare accidentalmente.



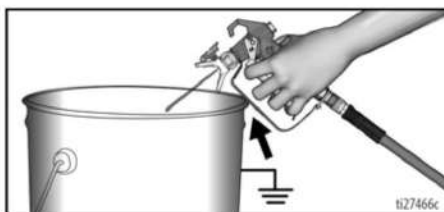
3. Gire la perilla de control de presión al ajuste más bajo.



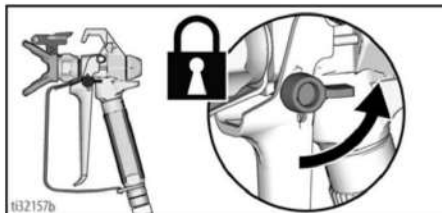
4. Coloque el tubo de drenaje en un cubo de basura y levante la válvula de cebado/rociador a la posición **CEBAR** para aliviar la presión.



5. Sostenga la pistola firmemente contra un balde. Apunte la pistola al balde. Desenganche el seguro del gatillo y dispare la pistola para aliviar la presión.



6. Active el seguro del gatillo.



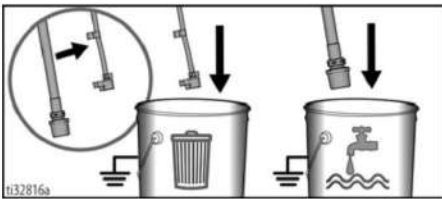
7. Si sospecha que la presión no se ha aliviado por completo, consulte **Obstrucciones**, página 17.

NOTA: Deje la válvula de cebado/rociador en la posición **PRIME** hasta que esté listo para rociar.

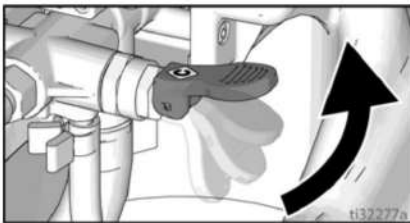
Líquido de almacenamiento de lavado

Es importante que enjuague el líquido de almacenamiento del rociador antes de usarlo.

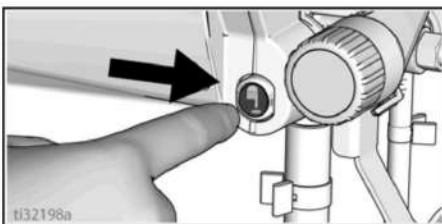
1. Asegúrese de que el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO esté **APAGADO**.
2. Separe el tubo de drenaje (más pequeño) del tubo de succión (más grande). Coloque el tubo de drenaje en un cubo de basura.
3. Sumerja el tubo de succión en un balde lleno de agua si está rociando material a base de agua o alcoholes minerales si está rociando material a base de aceite.



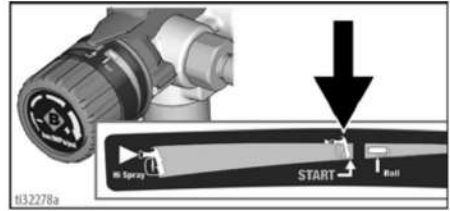
4. Levante la válvula de cebado/rociado a la posición **PRIME** ción



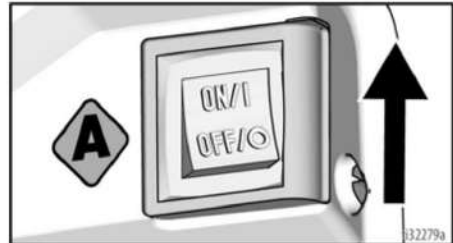
5. Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente correctamente conectado a tierra.
6. Para Project Painter Plus, vaya al paso 8. Todos los demás modelos, presione el botón PushPrime dos veces para aflojar la bola de la válvula de entrada.



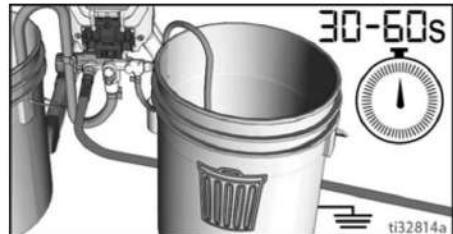
7. Alinee el indicador de configuración con la configuración de **INICIO** en la perilla de control de presión.



8. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la **posición** de ENCENDIDO .



9. Cuando el rociador comience a bombear, el líquido de lavado fluirá hacia arriba por el tubo de succión y saldrá por el tubo de drenaje. Permita que el fluido fluya del tubo de drenaje, en el cubo de desecho, durante 30 a 60 segundos.



10. Gire el interruptor ON/OFF a la posición **OFF** ción



NOTA: Si el líquido de lavado no sale del tubo de drenaje, consulte **Herramienta de almacenamiento/cebado**, página 31.

Puesta en marcha

colar la pintura

Las bolsas filtrantes de pintura desechables se utilizan para eliminar partículas gruesas y residuos de pintura o tinte nuevos o previamente abiertos, y están disponibles donde se vende pintura. Para evitar problemas de imprimación y obstrucciones en las puntas de rociado, se recomienda colar todas las pinturas y tintes antes de rociar. Estire una bolsa de colador de pintura desechable sobre un balde limpio y vierta la pintura a través del colador.



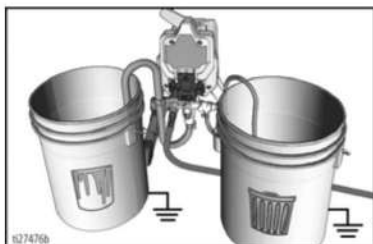
El rociado a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones corporales graves. No detenga las fugas con la mano o un trapo.				

Bomba de llenado (bomba de cebado)

La válvula de cebado/rociado dirige el fluido hacia el tubo de drenaje o hacia la manguera y la pistola. Se utiliza para cebar el rociador, lo que significa evacuar el aire de la bomba, la manguera y la pistola.

Su pistola no rociará si hay aire en el sistema. Es necesario cebar la bomba, la manguera y la pistola siempre que entre aire en el tubo de succión.

1. Mueva el tubo de succión al cubo de pintura y sumerja el tubo de succión en la pintura.



2. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la **posición** de ENCENDIDO .

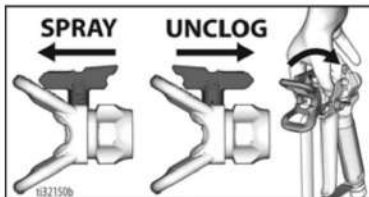
3. Espere a ver que sale pintura del tubo de drenaje.

4. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de **APAGADO** .

NOTA: Si la pintura NO sube por el tubo de succión y sale por el tubo de drenaje, consulte **Líquido de almacenamiento de lavado**, página 15.

Pistola y manguera de llenado

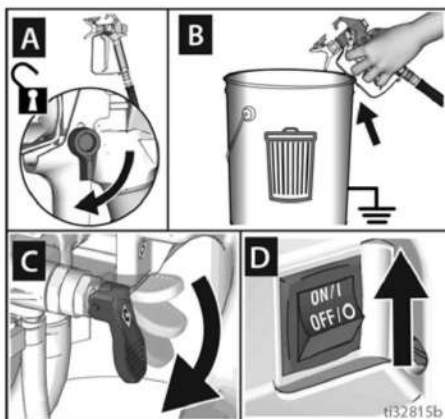
1. Gire la boquilla de rociado a la posición **DESATASCAR** y asegúrese de que el protector de la boquilla de rociado esté apretado.



2. Sostenga la pistola contra el cubo de desechos. Apunte la pistola al cubo de basura. una. Desenganche el seguro del gatillo

(A). b. Jale y sostenga el gatillo de la pistola (B). C. Baje la

válvula de cebado/rociado a la posición **ROCIAR** (C). d. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la **posición** de ENCENDIDO (D).



3. Dispare la pistola en el cubo de desechos hasta que solo salga pintura de la pistola.

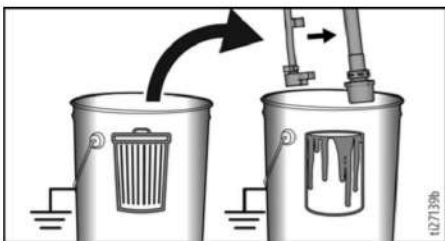
4. Suelte el gatillo. Active el bloqueo del gatillo.



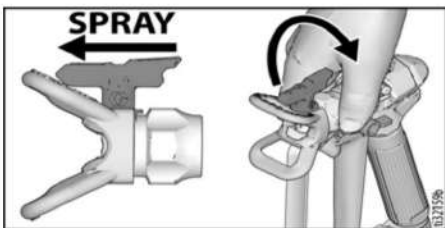
El rociado a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones corporales graves. No detenga las fugas con la mano o un trapo.

- NOTA:** Inspeccione en busca de fugas. Si se produce una fuga, lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 14, luego apriete todos los accesorios y repita la bomba de **llenado (bomba de cebado)**, página 16.

5. Transfiera el tubo de drenaje al cubo de pintura y sujételo al tubo de succión.



6. Gire la boquilla de pulverización de nuevo a **SPRAY** posición y asegúrese de que el protector de la boquilla de pulverización esté apretado.



Relleno de cubo de pintura

Cuando el cubo de pintura se agote y la pistola deje de rociar, vuelva a llenar el cubo de pintura y repita el procedimiento de **Llenar bomba (bomba de cebado)**, luego el procedimiento **Llenar pistola y manguera**.

¡Ya está listo para rociar!

NOTA: Es normal que el motor se detenga una vez que el rociador está cebado y bajo presión. Si el motor continúa funcionando, el rociador no está cebado. Repita los procesos de bomba de **llenado (bomba de cebado)** y **pistola y manguera de llenado**.

Bloqueos

Si la pintura no sale de la pistola, o si realiza el procedimiento de alivio de presión y sospecha que la presión no se ha liberado por completo:

1. **MUY LENTAMENTE** afloje la manguera conexión a la pistola y desconecte la manguera de pulverización sin aire de la pistola.
2. Baje la válvula de cebado/rociado a la posición **ROCIAR**.
3. Mientras sujeta firmemente la manguera, apunte el extremo de la manguera hacia el cubo de pintura y coloque el interruptor de **ENCENDIDO/APAGADO** en la posición de **ENCENDIDO**.
 - una. Si el fluido no sale de la manguera, reemplace la manguera y continúe con el paso 4.
 - b. Si sale fluido de la manguera, consulte **Limpieza de la pistola y el filtro de la pistola**, página 26.
4. Vuelva a montar la manguera y la pistola, y repita **Llenar pistola y manguera**, página 16.

fumigación

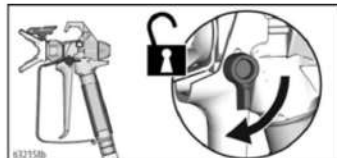
fumigación



comienzo

1. Gire la perilla de control de presión a la posición **INICIO** .

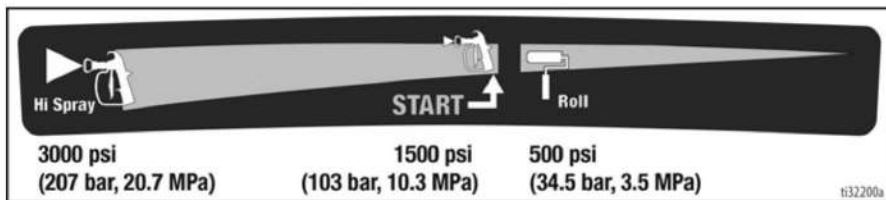
2. Desenganche el seguro del gatillo.



Ajuste el control de presión

Para seleccionar una configuración, alinee el símbolo en la perilla de control de presión con el indicador de configuración en el rociador.

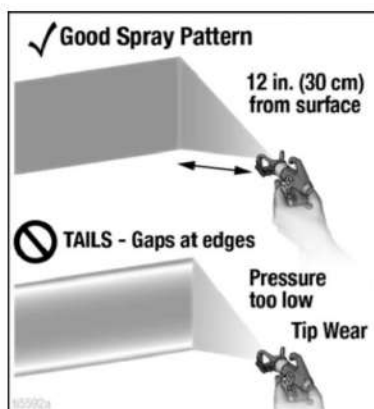
1. Para obtener los mejores resultados de rociado con el mínimo exceso de rociado, ajuste el control de presión a la **posición "INICIO"** .
2. Pruebe el patrón de rociado en un área de prueba o en un trozo de cartón.
3. Si es necesario, aumente el ajuste de la perilla de control de presión al ajuste mínimo que resulte en un patrón de rociado aceptable.



Calidad del patrón de rociado Un buen

patrón de rociado se distribuye uniformemente cuando toca la superficie.

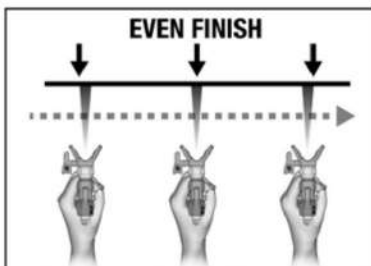
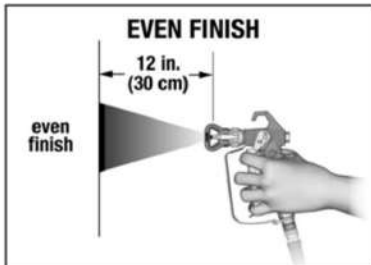
- El rociado debe estar atomizado (distribuido uniformemente, sin espacios en los bordes).
- Aumente la perilla de control de presión si necesario hasta que el rociado sea parejo y sin espacios en los bordes.
- La punta de rociado puede estar desgastada o se puede necesitar una punta más pequeña. Consulte **Selección de boquilla y presión de pulverización**, página 20.
- Es posible que sea necesario diluir el material. Si es necesario diluir el material, siga las recomendaciones del fabricante.



Técnicas de pulverización

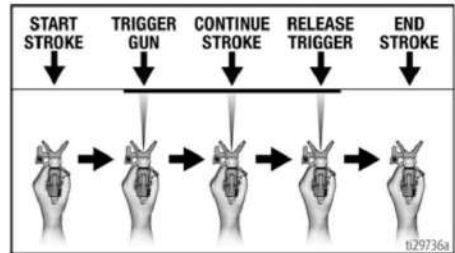
Use un trozo de cartón para practicar estas técnicas básicas de rociado antes de comenzar a rociar la superficie.

- Sostenga la pistola a 30 cm (12 pulg.) de la superficie y apunte directamente a la superficie. Inclinarse para dirigir el ángulo de pulverización provoca un acabado irregular.
- Flexione la muñeca para mantener la pistola apuntando recta. Abanicar la pistola para dirigir el rociado en ángulo provoca un acabado irregular.



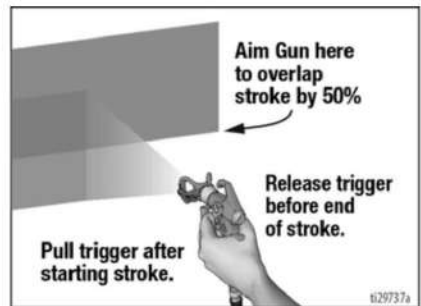
Pistola de disparo

Apriete el gatillo después de iniciar la carrera. Suelte el gatillo antes del final de la carrera. La pistola debe estar en movimiento cuando se aprieta y suelta el gatillo.



arma de fuego

Apunte el centro del rociado de la pistola al borde inferior del golpe anterior, superponiendo cada golpe a la mitad.

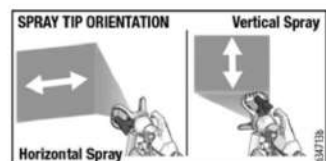


Alineación del patrón de pulverización



El rociado a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones corporales graves. No detenga las fugas con la mano o un trapo.

1. Alivie la presión. Ver **alivio de presión**
Procedimiento, página 14. Active el bloqueo del gatillo.
2. Alinee el protector horizontalmente para rociar un patrón horizontal.
3. Alinee el protector verticalmente para rociar una palmadita vertical



Pulverización

boquilla de pulverización y las boquillas de pulverización de

selección de presión vienen en una variedad de tamaños para pulverizar una amplia gama de materiales. Su rociador incluye una boquilla de rociado 515 para usar con la mayoría de las pinturas en superficies grandes como paredes.

Si está rociando tinte o necesita un ancho de abanico de rociado diferente, consulte la tabla de puntas de rociado a continuación para seleccionar la mejor punta de rociado para su proyecto. Los tamaños de boquillas de pulverización adicionales están disponibles donde se venden pulverizadores de pintura.

1 ¿Qué material está rociando?

- Cuanto más grueso sea el material, más grande será el tamaño de la boquilla de pulverización que necesitará.

2 ¿Qué ancho de abanico de aspersión se necesita para su proyecto? • Abanico de aspersión angosto para proyectos más pequeños

- Ventilador de rociado más ancho para proyectos más grandes

3 Confirme que su rociador se puede usar con el tamaño de su boquilla de rociado.

Cálculo del número de punta: • El

primer dígito es la mitad del ancho del abanico (#5 x 2 = ancho del abanico de 10 pulgadas).

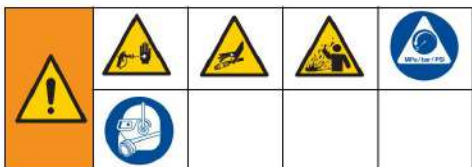
- Los dos últimos dígitos son el tamaño de la abertura de la punta en milésimas de pulgada.



1 Material	2 Ancho del ventilador					3 Compatibilidad del pulverizador Cada pulverizador admite un tamaño máximo de boquilla de pulverización
	4 en abanico Ancho	6 en abanico Ancho	8 en abanico Ancho	10 en abanico Ancho	12 en abanico Ancho	
Mancha y sellador	209	309				Proyecto Painter Plus, X5/LTS15, X7/LTS17
	211	311	411			Proyecto Painter Plus, X5/LTS15, X7/LTS17
Mancha semitransparente	211	311	411			Proyecto Painter Plus, X5/LTS15, X7/LTS17
		313	413			Proyecto Painter Plus, X5/LTS15, X7/LTS17
Mancha Sólida	211	311	411			Proyecto Painter Plus, X5/LTS15, X7/LTS17
		313	413			Proyecto Painter Plus, X5/LTS15, X7/LTS17
Pintura interior/imprimador		315	415			Proyecto Painter Plus, X5/LTS15, X7/LTS17
			417	517		X7/LTS17
Pintura exterior/imprimador			415	515		Proyecto Painter Plus, X5/LTS15, X7/LTS17
			417	517		X7/LTS17

- A medida que pulveriza, la boquilla de pulverización se desgasta y, como resultado, el tamaño del orificio aumenta. Comenzar con un tamaño de orificio de boquilla de pulverización más pequeño que el máximo le permitirá pulverizar durante más tiempo dentro de la compatibilidad del pulverizador.

- Las boquillas de pulverización se desgastan con el uso y necesitan reemplazo periódico.

Obstrucción de la punta de pulverización transparente

En el caso de que partículas o residuos obstruyan la punta de rociado, la punta de rociado se puede invertir para eliminar partículas de forma rápida y sencilla sin desarmar el rociador.

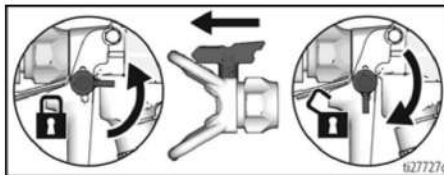
Consulte **Colar la pintura**, página 16 para obtener información adicional.

1. Active el bloqueo del gatillo. Gire la boquilla de pulverización a la posición **DESBLOQUEAR**. Asegúrese de que la punta de rociado permanezca completamente asentada, empujada hasta el fondo en el protector de la punta de rociado. Desenganche el bloqueo del gatillo. Dispare la pistola en el área de residuos para eliminar la obstrucción.

DESBLOQUEAR

NOTA: Si resulta difícil girar la boquilla de pulverización al colocarla en la posición **DESATASCAR**, realice el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14, luego baje la válvula de cebado/pulverización a la posición de **PULVERIZAR** y repita el paso 1.

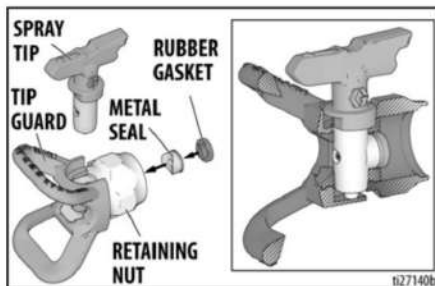
2. Active el bloqueo del gatillo. Gire la boquilla de pulverización de nuevo a la posición de **PULVERIZAR**. Desenganche el seguro del gatillo y continúe rociando.

ROCIAR**Instalación de la boquilla de pulverización**

Para evitar lesiones graves por la inyección en la piel, no ponga la mano delante de la boquilla de pulverización al instalar o quitar la boquilla de pulverización y el protector de la boquilla de pulverización.

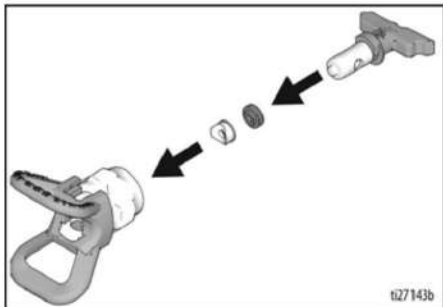
Para evitar fugas en la boquilla de rociado, asegúrese de que la boquilla de rociado y el protector de la boquilla de rociado estén instalados correctamente.

1. Realice el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Active el bloqueo del gatillo.
3. Verifique que las piezas del protector de boquilla de pulverización estén ensambladas en el orden que se muestra.

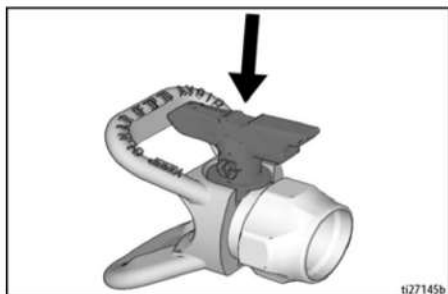


fumigación

una. Use la boquilla de rociado para alinear la junta y el sello en el protector de la boquilla de rociado.

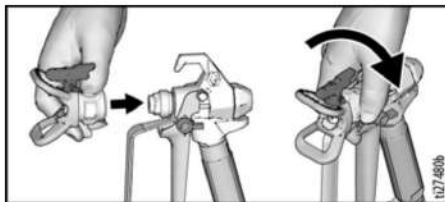


b. La punta de rociado debe introducirse completamente en el protector de la punta de rociado.
Gire la boquilla de pulverización mientras empuja hacia abajo.



C. Gire el asa con forma de flecha de la boquilla de pulverización hacia adelante hasta la posición de PULVERIZAR.

4. Atornille el conjunto de protección de la boquilla de pulverización en la pistola y apriete.



Limpiar

Limpiar el rociador después de cada uso da como resultado un arranque sin problemas la próxima vez que se use el rociador.

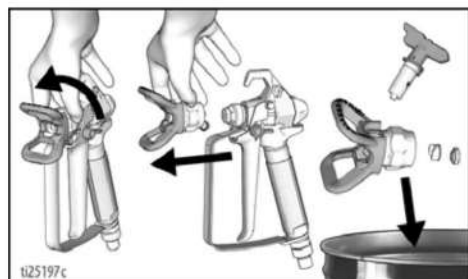


- Para periodos de apagado a corto plazo (desde la noche hasta dos días), consulte **Almacenamiento a corto plazo**, página 27.
- Para la limpieza después de usar solo materiales a base de agua (mediante el uso de una manguera de jardín), consulte **Limpieza con válvula de descarga eléctrica (solo materiales a base de agua)**, página 25.
- Para la limpieza desde cubetas, consulte **Limpieza desde una cubeta**, a continuación. • Consulte

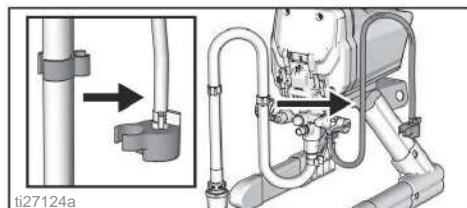
Compatibilidad con fluidos de limpieza, página 29 para obtener información sobre fluidos de lavado/limpieza e **Instrucciones de conexión a tierra estática (materiales a base de aceite)**, página 29.

Limpieza de un balde

1. Realice el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Retire el conjunto de protección de la boquilla de pulverización de la pistola y colóquelo en el cubo de desecho.

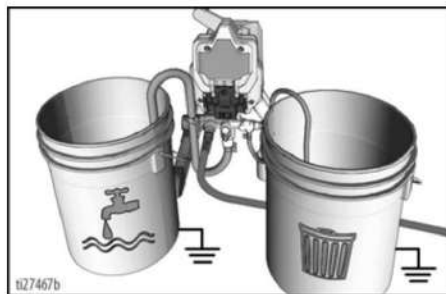


3. Levante el tubo de succión y el tubo de drenaje del cubo de pintura. Deje que la pintura se drene en el cubo.
4. Separe el tubo de drenaje (más pequeño) del tubo de succión (más grande).



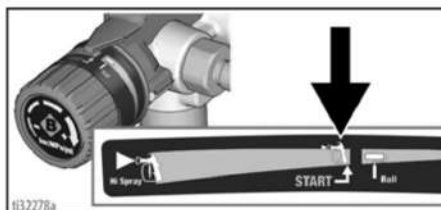
ti27124a

5. Coloque los cubos vacíos de residuos y líquido de lavado uno al lado del otro.
6. Coloque el tubo de succión en líquido de lavado. Para pintura a base de agua, use agua. Para pinturas a base de aceite, use alcoholes minerales, diluyentes de pintura o líquido de lavado compatible. Coloque el tubo de drenaje en el cubo de basura.



ti27467b

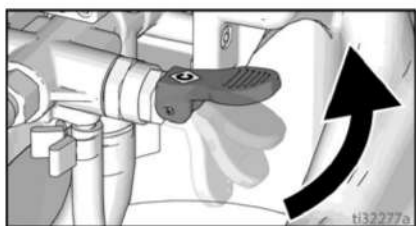
7. Gire la perilla de control de presión a la **Posición de INICIO**.



ti32278a

Limpiar

8. Levante la válvula de cebado/rociado a la posición PRIME.
ción



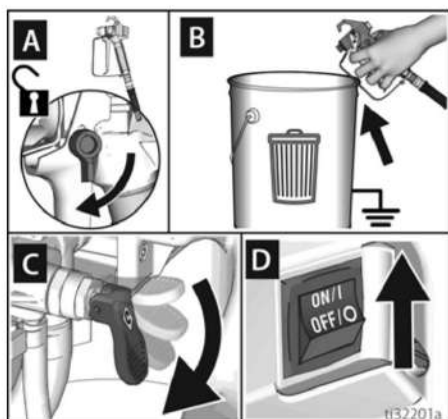
9. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de ENCENDIDO .

10. Enjuague hasta aproximadamente 1/3 de la
el líquido de lavado se vacía del balde.

11. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de **APAGADO** .

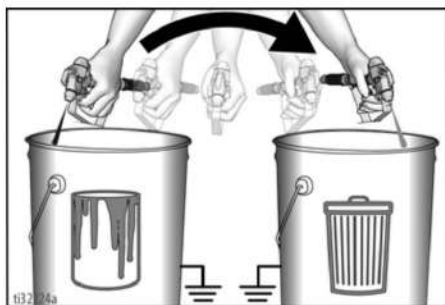
NOTA: El paso 12 es para devolver la pintura de la manguera al cubo de pintura. Una manguera de 7,6 m (25 pies) contiene aproximadamente 0,5 litros (1/2 cuarto de galón) de pintura.

12. Para recuperar la pintura en la manguera, apunte la pistola hacia el balde de pintura mientras sostiene la pistola firmemente contra el balde. una. Desenganche el seguro del gatillo (A). b. Jale y sostenga el gatillo de la pistola (B). C. Baje la válvula de cebado/rociado a la posición ROCIAR (C). d. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la **posición** de ENCENDIDO (D).



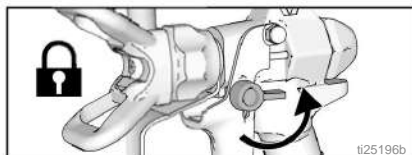
- mi. Continúe presionando el gatillo de la pistola hasta que vea que la pintura diluida con líquido de lavado comienza a salir de la pistola.

13. Mientras continúa disparando la pistola, mueva rápidamente la pistola para redirigir el rociado al cubo de desecho. Continúe disparando la pistola en el cubo de desecho hasta que el líquido de lavado que sale de la pistola sea relativamente claro.



14. Gire la perilla de control de presión al ajuste más bajo.

15. Deje de disparar la pistola. Activar el gatillo cerrar.



16. Levante la válvula de cebado/rociado a la posición PRIME.
ción

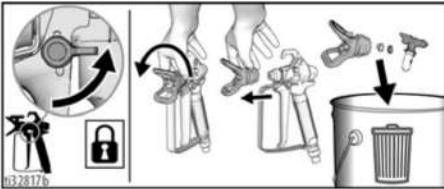
17. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de **APAGADO** .

18. Siga **Almacenamiento a corto plazo** o **Almacenamiento a largo plazo**, página 27.

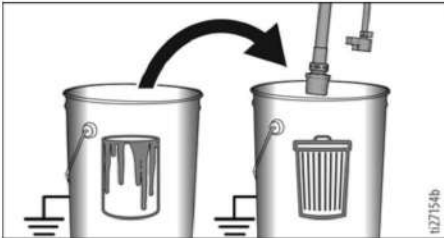
Limpieza con Power Flush Válvula (solo materiales a base de agua)

El lavado eléctrico es un método más rápido de limpieza. Solo se puede usar después de rociar recubrimientos a base de agua.

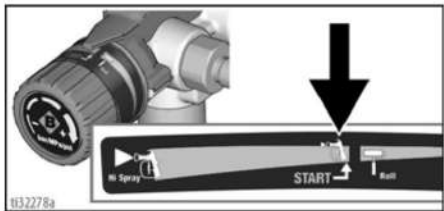
1. Realice el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Active el bloqueo del gatillo. Retire el conjunto de protección de la boquilla de pulverización de la pistola y colóquelo en un cubo de desecho.



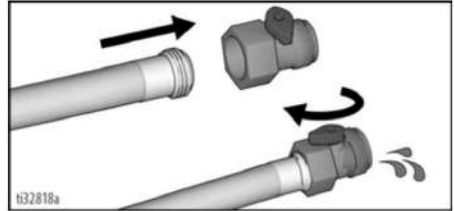
3. Coloque los cubos vacíos de basura y pintura uno al lado del otro.
4. Levante el tubo de succión y el tubo de drenaje del cubo de pintura. Deje que la pintura se drene en el cubo.
5. Coloque el tubo de succión y drenaje en el desagüe cubo.



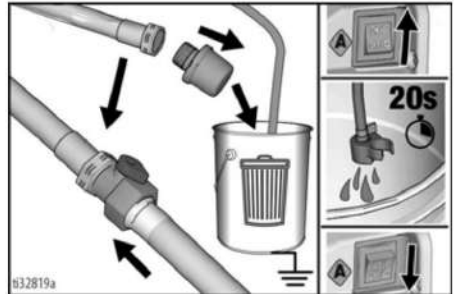
6. Gire la perilla de control de presión a la posición **INICIO**.



7. Atornille la válvula de descarga eléctrica (incluida con el rociador) a la manguera de jardín. Cierre la válvula de descarga eléctrica.
8. Abra el agua. Descarga eléctrica abierta
Válvula. Enjuague la pintura del tubo de succión, el tubo de drenaje y la rejilla de entrada. Cierre la válvula de descarga eléctrica.



9. Desensrosque el filtro de entrada de la succión.
Tubo. Coloque la rejilla de entrada en el cubo de residuos. Conecte la manguera de jardín a la válvula de descarga eléctrica en el tubo de succión. Deje el tubo de drenaje en el cubo de basura.



10. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de ENCENDIDO.
11. Abra la válvula de descarga eléctrica.
12. Haga circular el agua a través del rociador hacia el balde de desecho durante 20 segundos.
13. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de APAGADO.

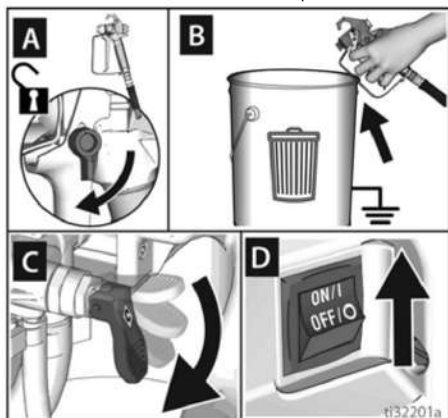
NOTA: El paso 14 es para devolver la pintura de la manguera al cubo de pintura. Una manguera de 25 pies (7,6 m) contiene aproximadamente 1/2 cuarto de galón (0,5 litros) de pintura.

14. Para recuperar la pintura en la manguera, apunte la pistola hacia el balde de pintura mientras sostiene la pistola firmemente contra el balde. una. Desenganche el seguro del gatillo (A). b. Jale y sostenga el gatillo de la pistola (B).

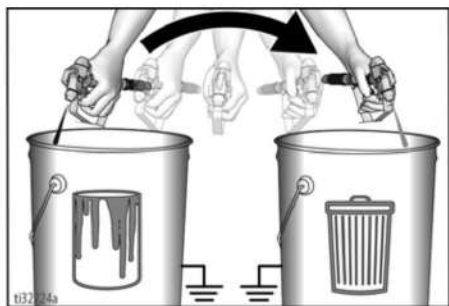
Limpiar

- C. Baje la válvula de cebado/rociado a la posición ROCIAR (C). d. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la **posición** de ENCENDIDO (D).

mi. Continúe presionando el gatillo de la pistola hasta que vea que la pintura diluida con líquido de lavado comienza a salir de la pistola.

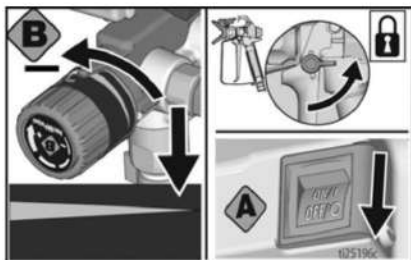


15. Mientras continúa disparando la pistola, mueva rápidamente la pistola para redirigir el rociado al cubo de desecho. Continúe disparando la pistola en el cubo de desecho hasta que el líquido de lavado que sale de la pistola sea relativamente claro.



16. Gire la perilla de control de presión al ajuste más bajo.

17. Deje de disparar la pistola. Activar el gatillo cerrar.



18. Levante la válvula de cebado/rociado a la posición PRIME. ción

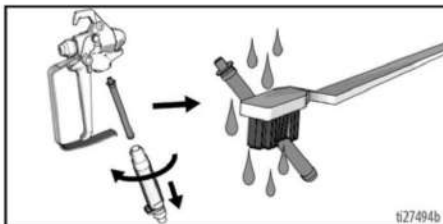
19. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de **APAGADO**.

20. Siga **Almacenamiento a corto plazo** o Almacenamiento a **largo plazo**, página 27.

Limpiar la pistola y el filtro de la pistola

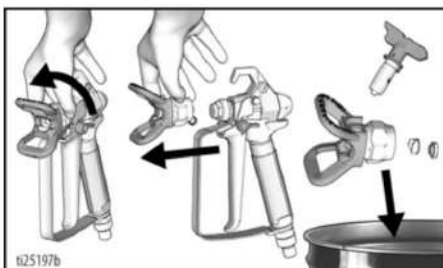
1. Realice el **Procedimiento de descompresión**, página 14.

2. Retire el mango de la pistola desenroscando el mango del cabezal de la pistola.



3. Limpie el filtro de la pistola con agua o líquido de lavado y un cepillo cada vez que lave el sistema. Reemplace el filtro de la pistola si está dañado.

4. Retire el conjunto del protector de la boquilla de pulverización y límpielo con agua o líquido de lavado y un cepillo.



5. Consulte **Instalación de la boquilla de pulverización**, página 21 para volver a instalar correctamente el conjunto del protector de la boquilla de pulverización.

6. Limpie la pintura del exterior de la pistola con un paño suave humedecido con agua o líquido de lavado.

Almacenamiento

Con el almacenamiento adecuado, el rociador estará listo para usarse la próxima vez que se necesite.



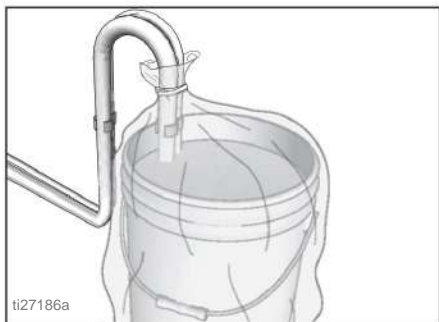
Almacenamiento a corto plazo

(hasta 2 días)

1. Desconecte la alimentación (desenchufe el cable de alimentación). Realice el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Deje el tubo de succión y el tubo de drenaje en el cubo de pintura.



3. Cubra la pintura y el balde herméticamente con una envoltura de plástico.



4. Active el bloqueo del gatillo.



5. Deje la pistola unida a la manguera.
6. Retire la boquilla de pulverización y la boquilla de pulverización. Proteja y limpie con agua o líquido de lavado y un cepillo.
7. Limpie la pintura del exterior de la pistola con un paño suave humedecido con agua o líquido de lavado.

Almacenamiento a largo plazo

(más de 2 días)

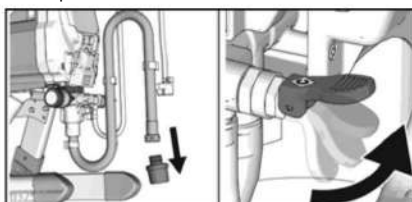
El fluido Pump Armor™ protege el rociador contra la congelación y la corrosión. • No almacene el rociador lleno de agua.

- No permita que el agua se congele en el rociador.
- No almacene el rociador bajo presión.
- Almacene el rociador en el interior.

1. Realice **Limpieza**, página 23.
2. Retire la tapa de la botella Pump Armor y el sello de aluminio.

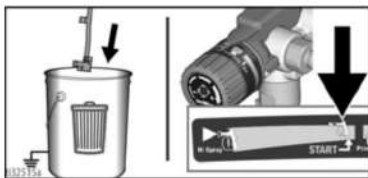


3. Si es necesario, desatornille el filtro de entrada de Tubo de succión. Levante la válvula de cebado/rociado a la posición PRIME.



Almacenamiento

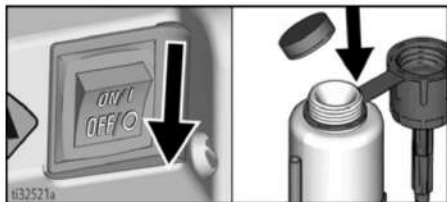
4. Coloque el tubo de drenaje en el cubo de basura. Gire control de presión a la posición de **ARRANQUE**.



5. Mientras sostiene el tubo de succión sobre el rociador, vierta aproximadamente 2 onzas (1/4 de taza) de Pump Armor en el tubo de succión y encienda el interruptor de **encendido**.

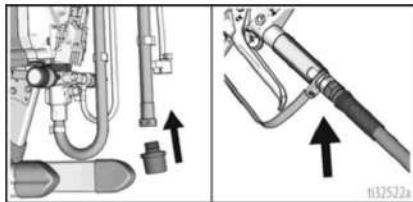


6. Cuando Pump Armor haya pasado por el rociador y haya salido por el tubo de drenaje, apague el interruptor de alimentación. Vuelva a colocar y apriete la tapa a prueba de niños para el almacenamiento.

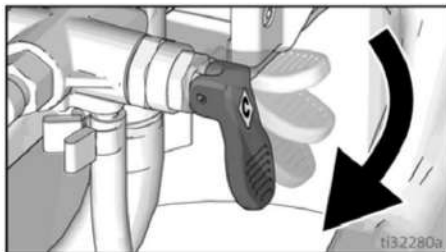


7. Atornille la malla de entrada de nuevo a la succión

Tubo. Asegúrese de que la pistola rociadora y la manguera permanezcan conectadas al rociador.

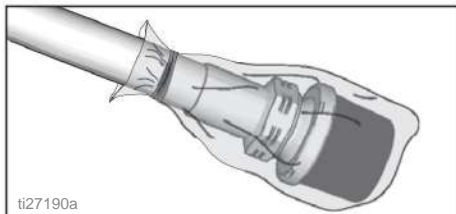


8. Baje la válvula de rociado/cebado a la posición de **ROCIAR** para almacenamiento.



9. Gire el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de **APAGADO**. Desconecte la alimentación (desenchufe el cable de alimentación).

10. Asegure una bolsa de plástico alrededor de la succión y el tubo de drenaje para atrapar cualquier goteo.



Referencia

Líquido de limpieza Compatibilidad



Materiales a base de aceite o agua

- Cuando rocíe materiales **a base de agua**, enjuague bien el sistema con agua.
- Cuando pulverice materiales **a base de aceite**, enjuague bien el sistema con alcohol mineral o líquido de lavado a base de aceite compatible. • Para rociar materiales **a base de agua después de rociar**

materiales a base de aceite, primero enjuague bien el sistema con agua. El agua que sale del tubo de drenaje debe estar limpia **antes** de comenzar a rociar el material a base de agua.

- Para rociar materiales **a base de aceite después**
Si rocía materiales a base de agua, enjuague bien el sistema primero con alcohol mineral o un líquido de lavado a base de aceite compatible. El líquido que sale del tubo de drenaje no debe contener agua. Cuando enjuague con líquido de enjuague a base de aceite, siga siempre las **Instrucciones de conexión a tierra estática (materiales a base de aceite)**, página 29. • Para evitar que el líquido salpique su piel o sus ojos, siempre apunte la pistola hacia la pared interior del

balde.

puesta a tierra estática Instrucciones (a base de aceite materiales)

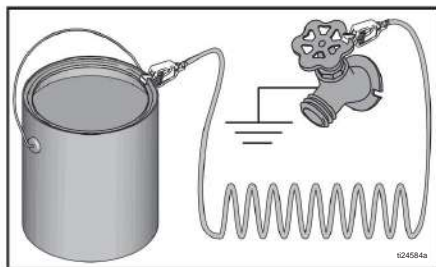


Siempre use una cubeta de metal para materiales a base de aceite cuando se lave el rociador o se alivie la presión.

Siga el código local. Utilice únicamente cubetas de metal conductor, colocadas sobre una superficie conectada a tierra, como el hormigón.

No coloque el balde sobre una superficie no conductora como papel o cartón que interrumpa la continuidad de la conexión a tierra.

Siempre conecte a tierra una cubeta de metal: conecte un cable de tierra a la cubeta. Sujete un extremo al balde y el otro extremo a una tierra verdadera, como una tubería de agua.







Para mantener la continuidad a tierra cuando se enjuaga el rociador o se libera la presión: sostenga la parte metálica de la pistola firmemente contra el costado de un balde metálico conectado a tierra y luego dispare la pistola.



Referencia

Referencia rápida

Página 10	Nombre	Descripción
	Encendido - Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO	Enciende y apaga el rociador.
	Perilla de control de presión	Aumenta (en el sentido de las agujas del reloj) y disminuye (en el sentido contrario a las agujas del reloj) la presión del fluido en la bomba, la manguera y la pistola rociadora. Para seleccionar la función, alinee el símbolo de la perilla de control de presión con el indicador de configuración.
	Válvula de cebado/rociado	<ul style="list-style-type: none"> En la posición PRIME dirige el fluido al tubo de drenaje. En la posición de PULVERIZAR dirige el fluido presurizado a la manguera de pintura. <p>• Alivia automáticamente la presión del sistema en sobrepresión situaciones seguras.</p>
	Punta de pulverización	<p>• Atomiza el fluido que se rocía, forma un patrón de rociado y controla el flujo de fluido según el tamaño del orificio. • La posición inversa destapa las puntas de rociado obstruidas sin desmontarlas.</p>
Y	Botón PushPrime™	Golpea la bola de entrada cuando se empuja para aflojarla. No incluido en Project Painter Plus.
F	Tubo de succión	Extrae líquido del cubo de pintura hacia la bomba.
	Tubo de drenaje	Drena el fluido del sistema durante el cebado y el alivio de presión.
H	Pistola pulverizadora sin aire	Dispensa líquido.
j	Protector de boquilla de pulverización	Reduce el riesgo de lesiones por inyección de líquido.
k	Bloqueo del gatillo de la pistola	Previene la activación accidental de la pistola rociadora.
L	Montaje de pistola	Conexión roscada para manguera de pintura.
	Filtro de pistola (mango interior)	Filtra el fluido que ingresa a la pistola rociadora para reducir las obstrucciones en la boquilla de rociado.
	Bomba	Bombee y presuriza el fluido y lo envía a la manguera de pintura.
O	Válvula de entrada	Permite que la pintura fluya del balde de pintura al rociador.
	Válvula de salida (conexión de manguera sin aire)	Conexión roscada para manguera airless. Permite que la pintura fluya desde el rociador hasta la pistola.
q	Manguera sin aire	Transporta fluido a alta presión desde la bomba hasta la pistola rociadora.
S	Colgador de cubos	Para transportar el balde por su asa.
T	Pantalla de entrada	Evita que los desechos entren en la bomba.
EN	Cable de alimentación	Se conecta a la fuente de alimentación.
Copa de goteo con tubo de succión W		Sostiene el tubo de succión durante el transporte para atrapar gotas.
	Válvula de descarga eléctrica	Conecta la manguera de jardín al tubo de succión para enjuagar fluidos a base de agua.

Mantenimiento

El mantenimiento de rutina es importante para garantizar el correcto funcionamiento de su pulverizador.



Actividad de mantenimiento
1. Inspeccione las aberturas de la cubierta del motor en busca de obstrucciones cada vez que rocíe.
2. Limpie/inspeccione la rejilla de entrada y el filtro de la pistola cada vez que pulverice. Reemplácelo si el filtro no se puede limpiar o está dañado.

AVISO

Proteja del agua las piezas de accionamiento internas de este pulverizador. Las aberturas en la cubierta permiten el enfriamiento de las piezas mecánicas y electrónicas del interior. Si entra agua en estas aberturas, el rociador podría funcionar mal o sufrir daños permanentes.

Mangueras sin aire

Cada vez que rocíe, revise la manguera en busca de daños. No intente reparar la manguera si la cubierta de la manguera o los accesorios están dañados. No utilice mangueras de menos de 25 pies (7,6 m). Apriete con llave usando dos llaves.

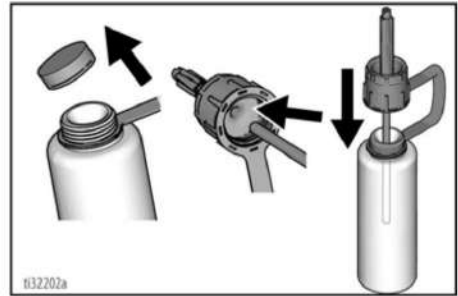
Consejos de pulverización

- Limpie siempre las boquillas de pulverización con un líquido de limpieza compatible y un cepillo después de pulverizar.
- Las boquillas pueden requerir reemplazo después de 15 galones (57 litros) o pueden durar hasta 60 galones (227 litros) dependiendo de la abrasividad de la pintura. Consulte **Calidad del patrón de pulverización**, página 18.

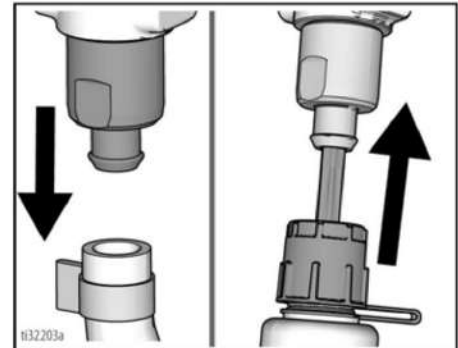
Herramienta de almacenamiento/cebado

Realice estos pasos si tiene dificultades para cebar su rociador.

1. Realice el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Retire la tapa de la botella Pump Armor. Inserte un pequeño tubo de fluido en la parte inferior de Storage/Prime Tool y enrosque la herramienta en la botella. **NOTA:** Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la botella esté llena de Pump Armor.

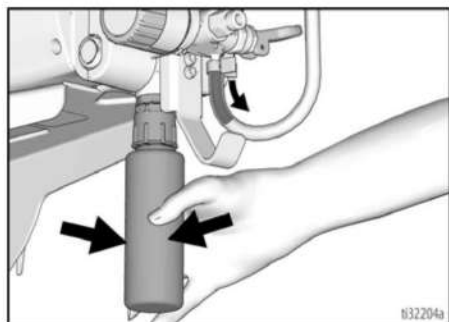


3. Retire el tubo de succión del rociador. Inserte la herramienta en la entrada y empuje hacia arriba con firmeza hasta que se detenga.

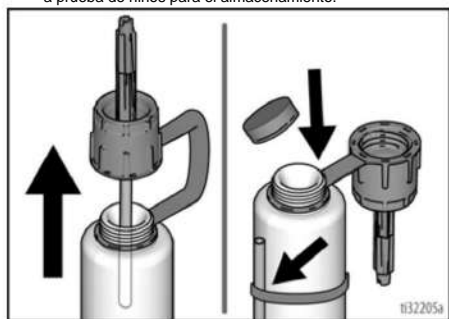


Mantenimiento

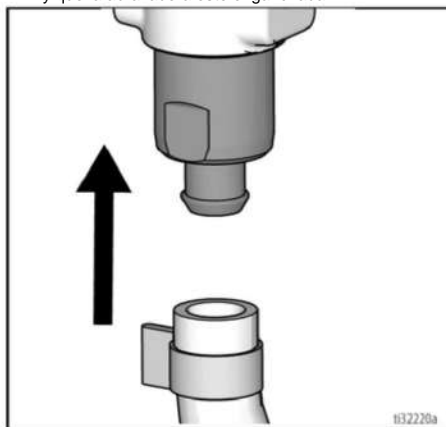
4. Apriete la botella de Pump Armor hasta que Pump Armor fluya hacia el tubo de drenaje.



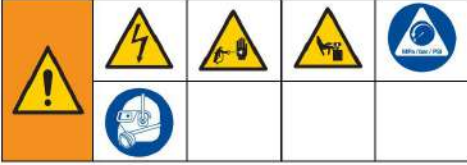
5. Retire la herramienta. Vuelva a colocar y apriete la tapa a prueba de niños para el almacenamiento.



6. Vuelva a instalar el tubo de succión del rociador. Asegúrese de que el tubo esté ajustado en la entrada y que la abrazadera esté enganchada.



Solución de problemas



1. Siga el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14, antes de revisar o reparar.
2. Las soluciones al comienzo de cada problema enumerado son las más comunes.

3. Verifique todo en esta Tabla de solución de problemas antes de llevar el rociador a un centro de servicio autorizado.

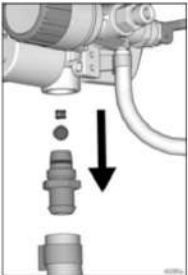
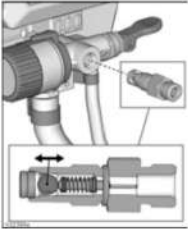
¿Tengo una pregunta?

Llámenos sin cargo: 1-888-541-9788
o visítenos en:
www.magnum.graco.com

624021a

Problema	Causa	Solución
<p>El motor no funciona: (verifique que el rociador esté enchufado y el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO está encendido)</p>	El control de presión se establece en presión cero.	Gire la perilla de control de presión en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el ajuste de presión.
	El tomacorriente no está proporcionando energía. Salida de prueba con funcionamiento conocido dispositivo.	Restablezca el disyuntor o reemplace el fusible. Encuentra una salida que funcione. Restablezca el disyuntor del edificio o reemplace el fusible.
	El cable de extensión está dañado.	Reemplace el cable de extensión. Consulte la página 5.
	El cable eléctrico del rociador está dañado.	Compruebe si hay aislamiento o cables rotos. Reemplace el cable eléctrico si está dañado.
	La bomba está agarrotada (La pintura se ha endurecido en la bomba o El agua está congelada en la bomba.)	Apague el interruptor ON/OFF y desenchufe el rociador del tomacorriente. Si está congelado, NO intente encender el rociador hasta que esté completamente descongelado o puede dañar el motor, el tablero de control y/o el tren de transmisión. Coloque el rociador en un área cálida durante varias horas. Verifique que la bomba se mueva libremente quitando la cubierta y el ventilador giratorio. Si no está congelada, verifique que no haya pintura endurecida en la bomba. Si la pintura se ha endurecido en la bomba. Si el motor no gira con la bomba extraída, consulte a un minorista, distribuidor o centro de servicio autorizado de Graco/Magnum.
El motor o el control están dañados.	Consulte a un minorista, distribuidor o centro de servicio autorizado de Graco/Magnum.	

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
<p>El rociador funciona, pero la bomba no ceba o pierde el cebado mientras está en uso.</p> <p>(La bomba cicla pero no succiona la pintura hacia el tubo de succión ni genera presión).</p>	<p>La válvula de cebado/rociado está en la posición ROCIAR.</p>	<p>Gire la válvula de cebado/rociado hacia abajo a la posición PRIME hasta que la pintura salga del tubo de drenaje.</p>
	<p>La rejilla de entrada está obstruida o el tubo de succión no está completamente sumergido en la pintura.</p>	<p>Limpe los desechos del filtro de entrada y asegúrese de que el tubo de succión esté completamente sumergido en la pintura.</p>
	<p>La bola de la válvula de entrada o salida está atascada o sucia.</p>	<p>Solo X5/X7: Presione el botón PushPrime dos veces para aflojar la válvula de entrada y volver a cebar el rociador.</p> <p>Consulte Bomba de llenado (bomba de cebado), página 16.</p> <p>Consulte Herramienta de almacenamiento/cebado, página 31. Luego vuelva a cebar la bomba.</p> <p>Retire las válvulas de entrada y/o salida y limpie y limpie, reemplace y vuelva a cebar.</p> <p>Consulte Bomba de llenado (bomba de cebado), página 16. Consulte las figuras a continuación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de no perder la bola y el resorte del conjunto de la válvula de entrada o el rociador no funcionará.  <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la bola de salida se mueva libremente en la carcasa antes de reemplazarla. 
	<p>El tubo de succión tiene fugas.</p>	<p>Inspeccione la conexión del tubo de succión en busca de grietas o fugas de vacío.</p>
	<p>Residuos en la pintura que causan obstrucción.</p>	<p>Colar la pintura. Vea Colar la pintura, página 16.</p>
	<p>La válvula de cebado/rociado está desgastada u obstruida con desechos.</p>	<p>Lleve el rociador al centro de servicio autorizado de Graco/MAGNUM.</p>

Problema	Causa	Solución
La bomba está cebada, pero no puede lograr un buen patrón de rociado.	La punta de rociado puede estar parcialmente obstruida. Consulte Limpiar la obstrucción de la boquilla de pulverización , página 21.	Limpiar la obstrucción de la boquilla de pulverización, página 21.
	La boquilla de rociado reversible está en la posición DESATASCAR.	Gire el mango en forma de flecha en la punta de rociado para que apunte hacia adelante a la posición de ROCIAR. Consulte la página 21.
	Residuos en la pintura que causan obstrucción.	Colar la pintura. Consulte Limpiar la obstrucción de la boquilla de pulverización , página 21.
	La presión está configurada demasiado baja.	Alinee el indicador de configuración de la perilla de control de presión con la configuración de pulverización deseada. Consulte Limpiar la obstrucción de la boquilla de pulverización , página 21.
	El filtro de la pistola rociadora está obstruido.	Limpie o reemplace el filtro de la pistola. Consulte Limpiar la obstrucción de la boquilla de pulverización , página 21.
	La boquilla de pulverización seleccionada es demasiado grande para la capacidad del pulverizador.	Reemplace la boquilla de pulverización. Consulte Técnicas de pulverización , página 19.
	La punta de rociado está desgastada más allá de la capacidad del rociador.	Reemplace la boquilla de pulverización. Consulte Técnicas de pulverización , página 19.
	Junta y sello de la boquilla de pulverización desgastados o faltantes.	Reemplace la junta y el sello. Consulte Técnicas de pulverización , página 19.
	La rejilla de entrada está obstruida o el tubo de succión no está sumergido en pintura.	Limpie los desechos del filtro de entrada y asegúrese de que el tubo de succión esté sumergido en pintura.
	El cable de extensión es demasiado largo o no tiene el calibre suficiente.	Reemplace el cable de extensión.
La válvula de entrada o la válvula de salida están desgastadas u obstruidas con residuos.	<p>Compruebe si hay válvulas de entrada o de salida desgastadas o contaminadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Primer rociador con pintura - Disparar la pistola momentáneamente - Cuando se suelta el gatillo, la bomba debe funcionar momentáneamente y detenerse - Si la bomba sigue funcionando, es posible que las válvulas de la bomba estén desgastadas o contaminadas con desechos <p>- Consulte Herramienta de almacenamiento/cebado, página 31.</p>	
El material es demasiado grueso.	Material delgado. Siga las recomendaciones de los fabricantes.	
La manguera sin aire es demasiado larga (si se agregó una sección adicional).	Retire la sección de la manguera sin aire.	
La pistola rociadora dejó de rociar mientras se aprieta el gatillo.	La boquilla de pulverización está obstruida.	Consulte Borrar obstrucción de la boquilla de pulverización , página 21
	Pulverizador perdido cebado.	Vuelva a cebar el rociador. Consulte Bomba de llenado (bomba de cebado) , página 16.
		Consulte Resolución de problemas , página 33.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
Cuando se rocía pintura, corre por la pared o se hunde.	El material es demasiado grueso.	Mueve el arma más rápido.
		Elija una boquilla de pulverización con un tamaño de orificio más pequeño.
		Elija la boquilla de pulverización con abanico más ancho.
		Asegúrese de que la pistola esté lo suficientemente lejos de la superficie.
Cuando se rocía pintura, la cobertura es inadecuada.	El material se está diluyendo demasiado.	Mueve el arma más despacio.
		Elija una boquilla de pulverización con un orificio de mayor tamaño.
		Elija una boquilla de pulverización con un abanico más estrecho.
		Asegúrese de que el arma esté lo suficientemente cerca de la superficie.
El patrón de abanico varía drásticamente durante la pulverización.	El interruptor de control de presión está desgastado y provoca una variación de presión excesiva.	Lleve el rociador al centro de servicio autorizado de Graco/MAGNUM.
No se puede disparar la pistola rociadora.	El seguro del gatillo de la pistola rociadora está activado.	Gire el bloqueo del gatillo para desactivar el bloqueo del gatillo.
Sale pintura del interruptor de control de presión.	El interruptor de control de presión está desgastado.	Lleve el rociador al centro de servicio autorizado de Graco/MAGNUM.
La pintura está goteando a través del tubo de drenaje. El rociador	está sobre presurizado.	Lleve el rociador al centro de servicio autorizado de Graco/MAGNUM.
La pintura gotea fuera de la bomba.	La bomba está desgastada.	Reemplace la bomba.
El motor está caliente y funciona intermitentemente. El motor se apaga automáticamente debido al calor excesivo. Se pueden producir daños si no se corrige la causa.	Los orificios de ventilación del recinto están tapados o el rociador está cubierto.	Mantenga los orificios de ventilación libres de obstrucciones y exceso de rociado y mantenga el rociador abierto al aire.
	El cable de extensión es demasiado largo o no tiene el calibre suficiente.	Reemplace el cable de extensión.
	El generador eléctrico no regulado que se está utilizando tiene un voltaje excesivo.	Utilice un generador eléctrico con un regulador de voltaje adecuado.
	El motor necesita ser reemplazado.	Lleve el rociador al minorista, distribuidor o centro de servicio autorizado de Graco/Magnum.

Recursos en línea

Visite nuestro sitio web: magnum.graco.com Vídeos
operativos : magnum.graco.com/magop/magnum.graco.com/
partsonline/ Compatibilidad de materiales magnum.graco.com/graco/magnum.graco.com/
Piezas en línea: MaterialCompatibility.pdf

Especificaciones técnicas

	A	Métrico
Pulverizador		
Presión máxima de trabajo del fluido		
Proyecto Painter Plus	2800 psi	193 bares, 19,3 MPa 207
X5 o LTS15 y X7 o LTS17	3000 psi	bares, 20,7 MPa
Entrega máxima		
Proyecto Painter Plus	0,24 gpm	0,91 l/min
X5 o LTS15	0,27 gpm	1,0 l/min
X7 o LTS17	0,31 gpm	1,2 l/min
Tamaño máximo de boquilla de pulverización		
Paintor de proyectos Plus, X5, LTS15	0.015 pulg.	0,38 mm
X7 o LTS17	0.017 pulg.	0,43 mm
Salida de fluido npsm	1/4 pulg.	1/4 pulg.
Generador bajo	2500W	
requerimientos de energía	110–120 V, 9 A, 1 Ø	
Dimensiones		
Altura		
Proyecto Painter Plus	13,8 pulgadas	35,1cm
X5 o LTS15	17,9 pulgadas	45,5cm
X7 o LTS17	37,0 pulg.	94,0cm
Longitud		
Proyecto Painter Plus	13,8 pulgadas	35,1cm
X5 o LTS15	14,5 pulgadas	36,8cm
X7 o LTS17	19,3 pulgadas,	49,0cm
Ancho		
Proyecto Painter Plus	12,1 pulgadas	30,7cm
X5 o LTS15	12,4 pulgadas	31,5cm
X7 o LTS17	15,3 pulgadas	38,9cm
Peso		
Proyecto Painter Plus	13,2 libras	5,9 kg
X5 o LTS15	16,5 libras	7,5 kg
X7 o LTS17	26,5 libras	12,0 kg –
Rango de temperatura de almacenamiento y	–30° a 160°F	35° a 71°C
Rango de temperatura de funcionamiento y	40° a 115°F	4° a 46°C
materiales de construcción		
Materiales mojados en todos los modelos	acero inoxidable, latón, cuero, polietileno de ultra alto peso molecular (UHMWPE), carburo, nailon, aluminio, PVC, polipropileno, fluorocelastómero, acero chapado	
notas		
* Las presiones de arranque y el desplazamiento por ciclo pueden variar según la condición de succión, el cabezal de descarga, la presión de aire y el tipo de fluido. y Cuando la bomba se almacena con líquido que no se congela, la bomba se dañará si el agua o la pintura de látex se congelan en la bomba. y Pueden producirse daños en las piezas de plástico si se produce un impacto en condiciones de baja temperatura. y Los cambios en la viscosidad de la pintura a temperaturas muy bajas o muy altas pueden afectar el rendimiento del rociador.		

Garantía estándar de Graco

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todos los equipos a los que se hace referencia en este documento, fabricados por Graco y que llevan su nombre, están libres de defectos de material y mano de obra en la fecha de venta al comprador original para su uso. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, Graco, por un período de doce meses a partir de la fecha de venta, reparará o reemplazará cualquier parte del equipo que Graco determine como defectuosa. Esta garantía se aplica únicamente cuando el equipo se instala, opera y mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por el uso y desgaste general, o cualquier mal funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, mala aplicación, abrasión, corrosión, mantenimiento inadecuado o inadecuado, negligencia, accidente, alteración o sustitución de piezas de componentes que no sean de Graco.

Graco tampoco será responsable por el mal funcionamiento, daño o desgaste causado por la incompatibilidad del equipo con estructuras, accesorios, equipos o materiales no suministrados por Graco, o el diseño, fabricación, instalación, operación o mantenimiento inadecuados de estructuras, accesorios, equipos o materiales, no suministrado por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución prepaga del equipo reclamado como defectuoso a un distribuidor autorizado de Graco para la verificación del defecto reclamado. Si se verifica el defecto reclamado, Graco reparará o reemplazará sin cargo cualquier pieza defectuosa.

El equipo será devuelto al comprador original con transporte prepago. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o la mano de obra, las reparaciones se realizarán a un precio razonable, cuyos cargos pueden incluir los costos de las piezas, la mano de obra y el transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O LA GARANTÍA DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador por cualquier incumplimiento de la garantía serán los establecidos anteriormente. El comprador acepta que no habrá disponible ningún otro recurso (incluidos, entre otros, daños incidentales o consecuentes por lucro cesante, pérdida de ventas, lesiones a personas o bienes, o cualquier otra pérdida incidental o consecuente). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe iniciarse dentro de los dos (2) años a partir de la fecha de venta.

GRACO NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA Y RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN RELACIÓN CON ACCESORIOS, EQUIPOS, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos artículos vendidos, pero no fabricados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.), están sujetos a la garantía, si corresponde, de su fabricante. Graco brindará al comprador asistencia razonable para realizar cualquier reclamo por incumplimiento de estas garantías.

En ningún caso, Graco será responsable de los daños indirectos, incidentales, especiales o consecuentes que resulten del suministro de equipos por parte de Graco en virtud del presente, o del suministro, desempeño o uso de cualquier producto u otros bienes vendidos al presente, ya sea debido a un incumplimiento de contrato, incumplimiento de garantía, la negligencia de Graco, o de otra manera.

PARA LOS CLIENTES DE GRACO CANADÁ Las

Partes reconocen que han requerido que el presente documento, así como todos los documentos, avisos y procedimientos legales iniciados, entregados o iniciados de conformidad con el presente o relacionados directa o indirectamente con el mismo, estén redactados en inglés. Las partes reconocen haber acordado que la redacción de este documento será en inglés, así como todos los documentos, notificaciones y procedimientos legales ejecutados, dados o instituidos, a continuación o en conexión, directa o indirectamente, con los procedimientos en cuestión.

Información Graco

Para obtener la información más reciente sobre los productos Graco, visite www.graco.com.

Para obtener información sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA REALIZAR UN PEDIDO, comuníquese con su distribuidor Graco o llame al 1-800-690-2894 para identificar al distribuidor más cercano.

10277264



**Every Graco purchase comes
with A+ Customer Service.**

**Call: (888) 541-9788 or go to
magnum.graco.com for videos
and product information.**

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Todos los datos escritos y visuales contenidos en este documento reflejan la información más reciente del producto disponible en el momento de la publicación.

Graco se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Instrucciones originales. Este manual contiene inglés. milímetro3a6430

Sede de Graco: Minneapolis

Oficinas Internacionales: Bélgica, China, Japón, Corea

GRACO INC. Y SUBSIDIARIAS • PO BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • EE. UU.

Copyright 2017, Graco Inc. Todas las plantas de fabricación de Graco están registradas según ISO 9001. www.graco.com Revisión C, junio de 2019